

Előfizetési ár:

Egész évre 8 frt — kr.
Félévre 4 — —
Negyedévre 2 — —

Községeknek, körjegyzőknek, néptanítóknak:

Egész évre 6 frt. — félévre 3 frt

Egyes szám kapható a kiadóhivatalban
(Lyceumi nyomda-épület.)

PÉCS

POLITIKAI VEGYESTARTALMU HETILAP.

Hirdetéseket

elfogad a kiadóhivatal (lyceumi könyvnyomda), hol mindenkor a legulányi sabb arak szabotnak. Minden beiktatott hirdetés után 40 kr. bélyegdíj fizetendő.

Nyilttérben egy sor 1 frt.

Kéziratok

a szerkesztőségbe lyceumi könyvnyomda) küldendők.

Megjelenik hetenként kétszer. Szerkesztőség és kiadóhivatal: lyceumi könyvnyomda. Kéziratok nem adatnak vissza.

Biztosítás kolera-halál ellen.

Az „Első Magyar Általános Biztosító Társaság“ egy eléggé nem méltányolható újítással lépett fel az életbiztosítás terén: behozta a kolera elleni biztosítást.

Az új biztosítási ág tervezetét alantabb közöljük, itt pedig érdemileg foglaljuk azzal.

Tudvalevő dolog, hogy a biztosító-társaságok rendesen életbiztosítási kötvényekben világosan kikötik, hogy a kolera és más járványos betegségekben elhunyt biztosítottakért a biztosítási összeget nem fizetik ki. Annál meglepőbb és annál elismerésre méltóbb ezekkel szemben az „Első Magyar Általános Biztosító-Társaság“ ez újítása, midőn a legváltóságosabb időben, a járvány kezdetén, külön biztosítási ágat nyit: a kolera elleni biztosítást.

Hogy mily nagy fontossággal bír ez, az szinte kiszámíthatatlan. Most, a mikor mindenki, de főleg a családok aggnak életükért, midőn önkénytelenül is az az aggodalom támad minden családfenntartó szívében, hogy mi lesz családjával, ha a pusztító betegség őt is kiragadná az élők közül, ez a biztosítási mód valóságos megnyugvást képez.

És ezt a megnyugvást minden családfő és családtag igen olcsón szerezh-

heti meg magának. Az „Első Magyar Általános Biztosító-Társaság“ minden 20 éven felüli és még hatvan évet be nem töltött egyént három óra (a kolera járványszerűleg annál hosszabb ideig nem igen szokott tartani) 30 forintért akként biztosítja, hogy ha a biztosított ez idő alatt elhal, a kedvezményezettek 5000 forintot kaphnak.

S e biztosításnak meg van még az a kellemes oldala is, hogy a biztosítás megkötéséhez semmiféle orvosi elővizsgálat nem szükséges. A 30 forint egyszerre való lefizetése után a biztosító-társaság kötelezettsége nyomban kezdetét vezi.

Az „Első Magyar Általános Biztosító-Társaság“, melyről bátran elmondhatjuk, hogy a legszilidabb s a legnagyobb bizalomnak örvendő társaság a kontinensen, ezzel a biztosítási reformmal újabb babérral gazdagította érdemeinek koszorúját.

Az „Első Magyar Általános Biztosító-Társaság“ e reformjától távol áll a kizárólagos haszonlesés, mely hasznot akar huzni az általános szerencsétlenségéből. A társaság ez esetleg felmerülhető nyereséget nem akarja egészen zsebre vágni, hanem annak felerészét a kolera-ban elhaltak özvegyeinek és árváinak felségélyezésére szánta. Ez is azt bizonyítja, hogy az „Első Magyar Általános Biztosító-Társaság“

„ság“ a humanizmus követelményeit mindig szem előtt tartja s mint a multban annyiszor, most is jó példával jár elől.

A biztosítási módozatokról a következőket írhatjuk:

Az „Első Magyar Általános Biztosító-Társaság“ az életbiztosítás egészen új, de egyszerűségénél fogva igen könnyen átrétható módozatot léptette életbe. Elfogad ugyanis 3 havi tartamra (tapasztalat szerint ennél hosszabb ideig kolerajárvány nem tart) bárkit, 20 évesnél nem fiatalabb s 65 évesnél nem idősebb — koleralhal elleni biztosítására, minden az egyéb életbiztosításoknál szokásos előleges eljárás és orvosi vizsgálat nélkül.

A kolera-biztosítás tehát oly gyorsan létesülhet, mint bármely kisebb vásárlás a biztosítási kivanó 30 frt készpénz lefizetése ellenében rögtön kap egy 5000 frtról szóló életbiztosítási bérletet. A biztosított koleralhalála esetén az 5000 frt kifizetése szintén gyorsasággal történik a kedvezményezett kezéhez.

Az „Első Magyar Általános Biztosító-Társaság“ e biztosítási módozatot nem pusztán üzleti célzattal létesítette, hanem hogy a járvány által folzaklatott közhangulat megnyugtatósában a maga módja szerint közreműködjek s főképp, hogy a kolera által okozható anyagi nyomorúság elhárítására a tőle telhetőt megtegye. Epen ez okból, az esetben, ha ezen biztosítások tiszta nyereséget eredményeznek, a társaság a tiszta nyereség felét — külön elszámolás mellett — a belügyministeriumnak adja át a célból, hogy az

A „PÉCS“ TÁRSASÁGA.

Dédapám a fenyűfán.*)

— Iria Rosegger. Fordította Zoltán Vilmos. —
(A „Pécs“ eredeti tárójaja.)

Apam szantófoldeivel határos volt az erdő, mely a magaslatokon át elhúzódott messze eszakfelé és ott összefüggött a heugrabeni magas erdővel, mely a völzi alpokkal. Gyermekkoromban ezen erdő jegenyés lucfenyűfái közül kimagaslott egy magasfenyű vaza, melyen a monda szerint néhány száz évvel ezelőtt, midőn a török pusztította az országot, a felhold díszelgett, s mely alatt állítólag sok keresztényvér folyt.

Engem mindig elfogott a borzalom, ha a mezősegről és réthől ezt a fenyűvazt láttam; messze kimagaslott az erdő fölött, s hosszú, kopasz, vadul összekuszult ágait oly kísértetiesen nyujta ki, hogy borzalom volt rája nézni. Csak egyetlen ágán elősködött meg néhány sötétzöld tücsömös, s ezek fölött egy élesszélű, csonka tuskó nyulott a magasba, melyen egykor a fa koronája nyugodott. A fatetőt a vihar vagy egy villám-sugar torlhetta le — a vidék legöregebb emberei nem emlékeztek rá, hogy valaha a fán láttak volna.

A távolból, ha a tarlón legeltettem a marhákat, vagy a birkákat, örömet el-elnezegettem a fenyűt: ott állt az üdezőld erdőszel fölött vorósen megvilágítva a naptól s tisztán és élesen volt belerajzolva az ég kekjébe. Felhős napokon ellenben, vagy ha vihar közeledett, mereven és sötétben állt; és ha az erdőben mindenütt mozogtak az ágak s a fakoronái melyen meghajoltak a vihar előtt, a fenyű eszedesen állt minden mozgás es eltelj nélkül.

De ha egyik-másik marha eltévedt az erdőben s nekem kereses közben el kellett mennem a fenyű mellett, ugy nagyon felénk osontam el mellette s eszembe jutott a felhold, a keresztényvér s egyéb borzázító történetek, miket a láról beszéltek. Egyszer-smint csodalkoztam a törzs óriási voltán, mely egyik oldalán meztelen volt és számtalan repedéssel atmettsze, másik oldalán fodve durva, repedezett hejgal. A törzs alsó része oly vastag volt, hogy két ember nem tudta volna átkarolni. Az óriási gyökekek, melyek egy része meztelen fekiútt a földön, épügy egymásba voltak fonva és megesontosodva, mint odafenn az ágak.

¶ A fat törökfenyűnek, vagy szürke fenyűnek is neveztek. Makas- vagy vakmerő emberről azt mondták vidékünkön: „Ez épen ugy tesz, mintha a törökfenyű volna a bok-

retája!“. Es ma midőn a fa már rég ledől es elkorhadt, még mindig járja ez a mondas.

Arataskor, ha apám emberei — ő elül ott álltak sorban a hullamzó gabona előtt s learattak a hullamzó-okat, kijelölt helyekre kellett vinnem a kéveket, a hol tizenkét kereszt-he raktak őket. Az örökös marhalegeltetés után ez kellemes foglalkozásom volt, annál is inkább, mert ilyenkor gyakran kialsott felem az öregbérés:

— Vidd csak lin és legy szorgalmas; a kévelordók megzadagolnak!

En nagyon fürge voltam s teljes örömből szaladgáltam a kévekkel; de ekkor meg apam szót ram:

— Fiu, hisz te ugy futsz, mint a bolond! Földre tiprod a kalaszokat es kirazod a magokat. Nem kell ugy sietned!

De midőn estefelé szürkülni kezdett s az aratok egyre távolabb jártak a szantó-föld közepe felé, ugy, hogy en kévéimmal messze hatamaradtam, félni kezdtem. Ugy rémlett előttem, mintha a törökfenyű ágai, melyek bizonytalan körvonalakban rajzolódtak le az esti égboltozaton, mozogni kezdenek. Igyekeztem ugyan elhitetni magammal, hogy az nincs ugy, s nem akartam odanézni — de egészen mégsem tudtam felahagnyi vele.

Vegre, midőn a sötétség az aratashoz

* A Gyermek-képek 188. v.

a szegénysorsu kolera-árvák segélyezésére fordították.

Aki tehát e módozat szerint magát kolera halálestere biztosítja, nem csupán családját óvja meg esetleg az anyagi romlástól, s nem csupán önmagának szerez ilyformán a járvánnyal szemben nagyobb megnyugvást, hanem — az esetre, ha e biztosítási módozat a biztosítóra nézve nyereségesnek bizonyulna — még a kolera által előidézett nyomor enyhítéséhez is hozzájárult.

Baranyamegye Kossuthoz.

Megyének említett üdvözlő irata Kossuthoz a következőleg hangzik:

Hazánk mélyen tisztelt nagy fia!

A magyarnak, mint halás, nyíltszívű s lovagias nemzetnek kiváló erénye tisztelni a nemzeti hőseket, nem feledkezni meg soha azok nagytetteiről és mihelyt erre alkalom nyílik, kegyeltek és hálaájának kifejezést adni.

Önt, hazánk mélyen tisztelt nagyfia, aki felrázta almodozásából a nemzetet, önérzetű öntött belé és saját hatalmának s erejének kifejtésére bírta. Önt, ki lángelke kimagasló tehetségeivel s tiszta szíve hevével hazája szolgálatába állva, a magyar nemzetnek áldozta életét; — Önt, ki egy nemzetet olvasztotta az ellentétes osztályokat. Önt, a nemzet méltón sorozza legnagyobb hősei közé és kilenczvenedik életéve fordulóját ünnepelve, alkalmat vesz magának, hogy a kegyelet adóját lerója.

Tiszteljük mi is önnek elvsziládságát, forró hazaszeretletét, — meghajlunk hallhatatlan haz. fias érdemei előtt és azért csatlakozunk az ünneplők az üdvözlők milliójához, hogy kilenczvenedik életéve betöltése alkalmából, Önt, mint történelmünk nagy alakját üdvözlöve, tisztelünk, kegyeletünket tolmácsoljuk.

A Mindenható áldja meg Önt, az ő örökjóságának, kegyelmességének embert érhető teljességével!

Fogadja szívünk mélyéből fakadó tisztelünket és üdvözlőinket!

Kelt Pécsen 1892. évi október hó 10-én tartott évnegyedes rendes közgyűlésünkől:

Baranyavármegye közönsége nevében:

S z i l y s. k.
a l i s p a n.

Hírek

Hymen. Simontsits Elemér tolnavármegyei II. aljegyző nőül vette D e z s e ö f f y Béla káti nagybirtokos leányát. Mariska k. a. t. Nasznagyok voltak Dezsőffy Géza szegvárdi törzségi elnök és Hezseróly Pál. — Dr S c h a l l Kálmán sárbogárdi orvos oltarhoz vezette Ujbereken Simon István uradalmi ispán leányát Irént.

Tisztelbéli kinevezések.

Kardos Kálmán főispán dr Krausz Győző sádsi ügyvédet tb megyei ügyészre, F o r r a y Valér megyei közig. gyakornokot pedig tb. aljegyzővé nevezte ki.

Főmentett és kinevezett főispán.

Tallian Béla, Somogyvármegye főispánja az állásától búgó szolgálati teljes elismerése mellett főmentetvé, Békés és Csongrád vármegyék főispánjává neveztetett ki. Tallian 1889. szept. 20 ika óta volt Somogyvármegye főispánja.

Önkéntesek tisztvizsgája.

Szombaton este érkeztek haza Budapestről a helybeli 52. gyalogezred önkéntesek. Kik kettő kivételével mind szerencsésen lelettek a tiszti-vizsgát. E kettő közül az egyik szűzalepett, a másik megbukott, de minthogy mindkettő m a s o d é v e s volt, javöre egy 52-ik ezredbeli önkéntesnek sem kell a második évet szolgálni, a mi kétség kívül a legszűzbb eredmény. A szerencsésen felvizsgázott önkéntesek névsora: Asztalos Nándor, Deutsch Arthur, Driesz Lajos, Danyi Gábor, Dénes Jenő, Dorsch Pál, Eger Zsigmond, Fleischer Gyula, Grosch Aladar, Gerő Gyula, Günsberger József, Hamrikty Béla, Iványes Gyula, Kindl József, Kovacs Antal, Klein István, Koch Kálmán, Kommen Gyula, Ladányi Sándor, Nemeth Pál, Pinter Béla, Piribauer Jenő, Polster Kálmán, Rásky Mihály, Rozsits Jenő, Rézbányay Béla, Reiter József, Strauser József, Strobel Antal, Spitzer Gyula, dr. Taizs Károly, Ullmann Zsigmond, Varady Géza és Zelms Vilmos. A vizsgáló bizottság P u f f e r Newes és D y o r z s á k őrnagyokból állt B i l l i m e k Hugó lovag vezérőrnagy elnöklete alatt E vizsgáló bizottság igen humánus bánásmódot tanusított az önkéntesekkel szemben, mint a szép eredményből is kiténik. Ennek elérésében nagy része volt még P r e y e r Károly százados iskolapancsnoknak, továbbá az önkéntesek tanárának: J e z e v i t s József századosnak,

M a r t i n e k, G e y e r Oszkar és Lederec Henrik főhadnagyoknak, kik egész évben fáradhatatlan buzgalommal működtek közre, hogy az 52. ezred önkéntesei jól megállják helyüket, s kik közül különösen az utóbbi-nak van nagy része a ritka szép sikerben.

A kolera Mohácson

kitört. A hivatalos jelentések szerint megbetegült eddig — 16-ikáig — koleraiban 66 gyém. ezek közül meghalt 4. Meghaltak névszerint: Német József szentolói, Kerber Kelemen a Szobbi-gőzös fűtője, Stettner Jánosné gyümölcsársné, Czecher János szentolói, Betegek: Danosó Mihály szentolói és Zádilar Erzsébet földművesnő. A betegség elismerése méltó nagy gondot fordít a betegség elkülönítésére és a fertőtlenítés gondos fogatolására, amire valóban nagy szükség van. Reméljük, hogy e gondoskodásnak sikerülni fog a ragály továbbterjedését megakadályozni.

A posta és távirtda köréből.

A m. kir. posta és távirtdala a kezelési szolgálatra alkalmazandó és a XII-ik díjazs-tályban 500-tól 700 frtig emelkedő fizetéssel és a szabályszerű lakpenzrel járadalmazott posta és távirtda segédlisták kiképzésére f. évi november hó 15-től kezdve hat óra tartó gyakorlati tanfolyamokat nyitok a következő posta és távirtda hivataloknál: Egerben, Nagy-Mihályon, Brassóban, Aradon, Nagy-Kanizsán, Győrött és Uj-Gárdán. E tanfolyamokra halgatókat felvételnek: 1) első sorban az 1873. évi II. t. z. 5-ik §-a értelmében kisebb hivataloknál alkalmazásra foglaltsággal bíró igényjogosult katonai altisztek; 2) másodsorban a postamesteri vagy kiadói minőségben kilogástalanul szolgált oly férfiak kik a gymnasium, reáliskola, a polgári iskola negyedik osztályát vagy ezekkel egyenrangú más iskolák megfelelő osztályait — katonáknál, kik a kezelő altiszti iskolát végeztek; és 3) végre ugyanezen minősítéssel bíró más férfi jelentkezők. A felvételre megkivontatik továbbá annak igazolása, hogy az illeték legalább 18-ik életévüket betöltötték, de a 35-ik életévet meg meg nem haladták magyar állampolgárok a magyar — illetve horvát és szlavonországi illetőségűek a horvát nyelvet szóban és írásban tökéletesen bírják; feddhetlen előéletűek; posta és távirtda szolgálatra testileg alkalmasak mely körülmény kozhatósági orvos bizonyítványával igazolandó. A tanfolyam halgatói, a ki-

már nagyon is nagy lett, az emberek letöröltek sarlóikat, odajötték hozzám s vidám ének és tréfa közt segítettek nekem kádba hordani a kéveket. Mi-őn evvel elkészültünk, a szőlők és szőlőkörletávoztak, hogy ház és udvar körül még elvegezzék esteli dolgukat: én és apám azonban visszamaradtunk a gabonaföldön. Fölalítottuk a kéveket, miközben ezeket a kalászkokkal föfelé egymáshoz támasztotta s nekem tartani kellett őket míg egy utolsó kévéből födelet lépezett s azt ráarkta az asztagra.

Nekem ez az asztagolás gyermekkoromban legkedvesebb foglalkozásom volt; nézegettem mellette a tejtut az égen, a hulló csillagokat és a szentjánosbogarakat, melyek táncoltak körülöttünk mint a szikrák, úgy, hogy azt véltem, a kévének meg kell gyuladniok. Aztán megint hallgattam a tücsök cipelését és éreztem az enyhe harmatot, mely mindjárt naplemente után megvédésit a fűszálakat és leveleket, sőt egy kisse kábátcskámot is. Minderről beszélgettem apámmal, ki az ő nyugodt, kedélyes modorával fölvilágosított adott s mindenről véleményét mondott, miközben azonban gyakran megjegyzé, hogy egészen nem támaszkodhatom rá, mert ő maga sem tudja bizonyosan.

A mily komoly és szófukar volt apám nappal, munka közben irányomban, oly vidám szeretetteljes és kedélyes volt ily esteli órákban. Mindenekelőtt segített nekem magamra venni kis kabátomat s kötenyét, melyet a mezei munka közben szívesen viselt, nyakam köré csavarta, hogy meg ne lázzam.

Ha figyelmeztettem, hogy ő is gombolja be kabátját, mindig azt mondá:

— Gyerek, elég melegem van!

En gyakran észrevettem, hogy a hosszadalmas, fűszert napimunka után ki volt merülve, s hogy ilyenkor percekig leült egy kévére és megtörölte homlokát. Hosszadalmas betegség által tonkresilányított ember volt; de ebből sosem akart észrevétni semmit. Nem gondolt magára, hanem anyánkra, ránk gyermekekre és a különféle csapások folytán elpusztult parasztságaságra, melyet számunkra meg akart menteni.

Asztagolás közben gyakran beszéltem gazdaságunkról, hogy milyen gazdag és tekintélyes volt öregapam idejében, s minő gazdag és tekintélyes lehet újból, ha mi gyermekek majdan fölserdülve szorgalmasak és igyekvők leszünk a munkában, s ha szerencsénk lesz.

Ily órákban asztagolás közben, mely gyakran késő ejelig eltartott, apam a jó lstenről is szívesen beszélt velem. Egészen iskolázatlan volt és nem ismerte a betűket, így mindig nekem kellett elmesélnem, a mit akkor a jó lstenről már itt-ott olvastam. Különösen az Ur Jézus születéséről kellett egyet-mást apámnak elmondanom, a mint egy istálló jászolában feküdt, a mint őt a pásztrok meglátogatták s megajándékozták barányokkal, kosokkal s egyéb dolgokkal, a mint aztán nagyra nőtt és csodákat tett, míg végre a zsidók megfeszítettek. Szívesen beszéltem neki a világ teremtéséről is, a patriarchákról és prófétákról, s a pogány-ság

idejéről. Aztán kifecsegettem azt is, a mit az utolsó napról olvastam, a végteletről s a végtelen örömről, melyeket Isten a szegény, gonderhelt emberek számára készít az eghen.

Mindozt a mi tájszólásunkon mondtam el neki, úgy, hogy teljesen megértette s gyakran meg volt hatva általa.

Máskor meg apam mesélt. Csodálatos dolgokat tudott az arák idejéről, hogyan éltek, mit tapasztaltak ezek, s mi minden történt egykor e vidéken, a mi manap már nem történik többé.

— Nem gondolkoztál még sohasem arról — kérdező tölem egykor — hogy mert annak a csillagok az égen?

— Meg nem gondolkoztam róla — feleltem én.

— Nem gondolkoztál róla — folytata apam — mert már megszoktuk.

— Bizonyra jön elő, apam — mondam egykor — midőn már nem lesznek csillagok az égen: hisz minden este annyi hull le.

— A melyek lehullnak — felelt apam — azok nem igaz csillagok, gyermekek, minőkét Isten világitásra teremtett; azok emberi csillagok. Ha a földön meghal egy ember, úgy az égen kialszik egy csillag. A kialszókat hulló sllagoknak nevezzük: — nead csak, ott a szürke fenyő mögött ép megint felútot egy.

Egy kis ideig hallgattam, aztán kerdeztem:

— Apám mért hívják azt a vad fát szürke fenyűnek?

sebb hivatalnokai állásra igazolvánnyal bíró katonai altisztek kivételével, beiratási és tandíj fejében tíz (10) forintot kötelesek fizetni. Fölhívom ehhez képest mindazokat, kik e tanfolyamba belépni óhajtának, hogy sajátkezüleg írt és születési, orvosi, erkölcsi, és iskolai bizonyítványokkal kellően felszerelt kérelmüket f. évi október hó 31-ig és pedig a már közszolgálatban állók rendes előjárásuk után, a közszolgálatban nem állók az illető főispán vagy polgármester közvetítésével — a tanfolyam helye szerint a budapesti illetve kassai, kolozsvári, nagyvaradi, pécsi soproni vagy zágrábi posta és távirada igazgatóságához nyújtsák be. Budapest 1892. évi októberhó 6-án. Kereskedelemügyi m. kir. minister. A másolat hitelűl: Burgies postatiszt.

Kerék-pár sport. A Pécselt alakulábán levő kerék-pár-egylet életrevalóságának első jelét akarta adni, midőn f. hó 16-án egy handicap versenyt rendezett. Kilenec versenyző jelent meg körülbelül 30 bicyclista jelenlétében, a mi igen szép látványt s érdekességet nyújtott a szép számmal megjelent közönségnek, mely legnagyobb részt hölgyekből állt. A verseny helyül a budai vámháztól kiindulva egész a márfai uti hetedik kilométert jelző oszlopaig eltérő országutat s vissza, tehát 14 kilométernyi utat választottak és pedig, minthogy egyes versenyzők fölünye tudva volt — terelőny adással. Indultak: Philipovits József 3 óra, Walla Ferenc 3 ó., Niedermayer Jenő 3 ó., Horvath Kálmán 3 ó. 2 p., Piacsek Virgil 3 ó. 4 p., Seignemartin Lajos 3 ó. 6 p., Bolgar Tivadar 3 ó. 7 p., Löwy Lajos 3 ó. 8 p., Bedő Imre 3 ó. 8 p. Az eredmény az elert rekordokat illetőleg nagyszerűnek mondható, mert például Bedő ur kifelé 7 kilométernyi hegnyek vezető utat 19 perc alatt, míg Bolgar ur a ki s vissza vezető 14 kilométernyi utat 36 perc alatt tette meg; különben a versenyzők következő sorrendben érkeztek a végéhez: Első lett Horvath Kálmán 40 perc 12 mp. alatt, neki ugyanis tevesen kevesebb terhatrány adatott, s így az első díjat (egy ezüst érem) nyerte el. A második díjat (arany mellőt) Bolgar Tivadar nyerte el 36 p. 11 mp. alatt. A harmadik díjat (ezüst cigarettá tarcá) Löwy Lajos 39 p. A negyedik díjat (ostor tartóval) Niedermayer Jenő 44 p. 7 mp. Az ötödiket (ezüst iránytű) Seignemartin Lajos 48 p. 38 mp. alatt nyerte el.

Hatodik lett Piacsek Virgil, Hetedik Walla Ferenc. Nyolcadik Philipovits József. Kilenec lett mindenkinek csodálatára Bedő Imre; ha ugyanis totalizátor lett volna, ugy bizonyosan Bedőt favorizálták volna mint elsőit. Bedő ur azonban a nagy terhatrányt be nem tudván hozni, a versenyt abba hagyta, s így történt, hogy ő utolsó lett. Rendkívül érdekes volt a kettős bicyclistákat nézni. Fichtl Károly s neje ugyanis együtt mentek egy bicyclin, és ez annál feltűnőbb volt, minthogy itt Pécselt még eddig nő bicyclista nem volt, reméljük azonban, hogy a szép s egészséges sport nemskóra hölgyeink részéről is utánzásra fog méltatni.

Az ital és fogyasztási adó biztosítása nagy dolgot ad most a pécsi pénzügyigazgatóságnak. A munkálatok már buzamosabb idő óta folynak és pedig igen jó eredménnyel, a mennyiben a megye községeknek fölünyő nagy részével sikerült a megegyezés, a miből következtetni lehet, hogy Dragonescu Dóme kir. tanácsos pénzügyigazgató a kincstár érdekeinek megóvása mellett is a lehető méltanyossággal járt el. Feltűnőnek tartjuk azonban, hogy nagyobb községekkel nem sikerült a megegyezés és pedig nem sikerült: Nádasd, Hidasd, Pécsvárad, Mágoes, Némethölj Mohács és Siktóssal és a sádsi járás mintegy 30 kisebb községgel. Ezen községek úgy velük, hogy az ajánlott egyezségi feltételek mellett nem találják meg számadásukat: teny azonban, hogy a kincstár követeléseit a tenyleges fogyasztási adatokon alapulnak, a mely fogyasztási adatok világosan mutatják, hogy egyes községek nem jó l értékesítettek a fogyasztási adókat a mennyiben egyes kereskedőkkel úgy a szeszre, mint a czukorra csekely atalányt vetettek, mit azok felhasználva, aránytalanul sok cukrot és szeszt hoztak be, mi nemcsak akkor volt tenyleges vesztesége a községeknek, de a kincstári követeléseket is felrugtatta. Ez állapotokért a községek csupán onmagukat okolhatják, illetoleg az ügyeiket vezetők jaratlanságát és értelmetlenségét. Mint értesülünk, a phylloxerasújtotta területek a kincstár a borfogyasztás teren tetemes, egész 50%-ig nem engedményeket tett, a mi méltanyos is, a sor, szesz- és hufogyasztás azonban mindenütt emelkedőben van, a mi a végeredményt kiegyenliti, egyuttal biztosítja az eddigi bevételeket, a mi viszont az államkincstár szempontjál ól kívánatos.

Színház. A közönség kezd egyre nagyobb számban jarni a szinkorbe és épen ez az, a mire jelenleg legnagyobb szükség van a színhársal és az igazgatók szempontjából. Az előadásokról megemlékezve: penteken a „Ven bakkancos” elevenítettett föl, Frici szerepében Bérczy Jenővel, ki városunk fia és ki mint vendég lépett föl, hálás szerepében megkacagatva a közönséget. Bérczy még igen fiatal ember; úgy látjuk azonban, hogy fogja valamire vinni. Kivánunk neki kitartást és sikert. — Szombaton „Náni” adatott meglehetősen vontatottan. A sváb család Kreuzer (Nyitrai), Náni (Jakabflyné), Szepi (Aranyossiné), és uttal is megtette azt a hatást, mely e különben gyöngö darabnak némi erősségét képezi. A derültebb elemet Sandor jogász (Patak y) és Roza (Kallócsa Róza) jól megalkotott szerepei képezték, kiknek játéka s szürke chaosból igazán üditőleg hatott — Vasárnap a „Csikós” adatott; szufolt karzat előtt. A szereplők közül ki kell emelnünk Jakabflynét, ki igen jó Rózsai volt, valamint Váradyt, ki Bendi szerepére mintegy raternett Patak y Astoll, ügyes felfogásról tett tanubizonyoságot. Aranyossi csikósa, valamint az egész előadás igen sok kívanni valót hagyott hátra. — Hétfőn szünet volt.

Uj könyvek. A Franklin-Társulat kiadásában Budapestben, ujabbban megjelentek: Olesó Konytár. Szerkeszti Gyulai Pál 295. füzet. Elmékedések a rómaiak nagyságának és hanyatlásának okairól. Irta Montesquieu Károly. Francziából fordította Orlai Antal 40 kr. 296. füzet Guillot Arséne. — Aubain abbé Irta Merimee Prosper. — Francziából fordította K. Karlovskyk Endre 30 kr. 297. füzet. Két fájdalom. Drama egy felvonásban. Irta Coppée Ferenc. — Francziából fordította ifj. Szász Béla 20 kr. 298. füzet. Az atyai ház. Regény. Irta Palffy Albert. Második kiadás 1 frt. 299. füzet. Jean-Marie. Drama egy felvonásban. Irta Theuriet A. francziából fordította ifj. Szász Béla 20 kr. 300. füzet. Az en jó csillagom. Vigjáték egy felvonásban. Irta Scribe. — Francziából fordította ifj. Szász Béla 20 kr. 301. füzet. Visszapillantás 2 00-ből az 1887-dik évre. Regény. Irta: Bellamy Edvárd. Fordította Radványi Daniel. Füzve 80 kr.

Uj uradalmi igazgató. A főhercegi bellyei uradalom eddigi igazgatója

Apam épen asztalgöfödelet készített egy keveből s midőn azt rarakta az asztagra, monda

— Azt tudod, hogy torokfnyűnek is nevezik. Szürke fnyűnek azért hívják, mert agai és zuzmói szürkek s mert ezen a fan kapta a te dedapad az első szürke hajszálakat. — Még hat keveből kell födelet készítenünk, ezalatt majd elmondok neked egy történetet, mely nagyon ügyelemre méltó.

— Annak most mar több mint nyolcvan esztendeje kezdte apam, hogy dedapad nőül vette oreganyamat. Hogyan gazdag es szép legyen volt es megkapta volna feleségül a legtekintélyesebb gazda leányt is. Mindazonáltal egy szegény leányt vett el az erdei kunyhóból, a ki nagyon jó es erényes volt. Holnapután lesz Maria menyemenetelének előesteje; ez evfordulója annak a napnak, melyen a te dedapad haztűznémi ment föl az erdei kunyhóba. Arataskor legett; korán abbanhagyta a munkát, mert az erdőn keresztül a kunyhóig hosszú az út. Nagy mozgást hozott a kis lakásba. Az oreg erdőőr, a ki a szenegetők es fenyők cipőt foltzogatta időnként megélesíté fűrészeit es baltáikat s e mellett espadákat készített duvadak számára — mert akortájt meg sok farkas volt a vidéken — kiejtette kezéből munkáját es így szólt a te dedapadhoz:

— De Jozsi, csak nem mondd komolyan, hogy lenámat feleségül akarod? Hisz az halatlan volna!

— Igenis — felelt dedapad — ezért tettem meg idáig a hosszú utat, s ha a Lina

es a kendtek akarátja, hogy a szent hazaságban egymással legyünk, úgy ma még tisztába jövünk egymással, holnap aztán elme gyünk a bíróságh es paphoz, s en a Lina iratom hazamat es udvaromat, a mint az jog es szokás.

Es a leányka szerette a te dedapadát es azt monda, hogy felesége akar lenni. Aztán egy kis lakomát költöttek el együtt s vegre midőn mar szürkülni kezdett, a völgyen elindult hazafelé.

Athaladt a kis rét, mely a kunyhó előtt fekszik s a melyen most mar nagy fák állnak; majd a tisztason keresztül bement az erdőbe s nagyon vidám volt. Nem ügyelt arra, hogy mar egészen besötetedett s nem figyelt a tavoli villámásra, mely estenkint forró nyári nap után nem szokatlan dolog. Egyre azonban figyelmes lett: a szemközti fekvő erdősegből üvöltő vonítást hallott. Farkasokra gondolt, melyek nem ritkan nagyobb farkakban barangoltak be az erdőt; szorosabban fogta lütykőset es gyorsabban ment. Aztán megint semmit sem hallott, mint időközönként egy ejeli madár kiáltását es nem látott mást, mint a sötét fátörzseket, melyek közt a keskeny gyalogut elvezetett, s melyeket időről időre megvilágított a villám. Egyszerre megint felhangzott a vonítás, de most sokkal közelebb, mint előbb. Elkezdett futni. Futott egész erejéből; nem hallotta már a madarat, mindig csak azt a borzasztó vonítást, mely közvetlen mögötte hangzott föl. Midőn egyszer hátra nézett, a galyak közt villogó fenyőpontokat látott. Mar

hallja az üldöző duvadak nehez lelekzesét es lihegését, már gondolja magában: úgy lehet, holnap nem lesz kezfogó! — ekkor kiér a torokfnyűhöz. Nines már más szabaddulás — hirtelen megvilan valami agyában s merész ugrással elkupja a fa legelső ágát. A szörnyek odaérnek: pereg mozdatlanul állnak es figyelnek; eszreveszik őt a fan, fujnak s nehányuk a fátörzs erdes hejára teszi első lábait. Dedapad fölebb maszik s leül egy vastag ágra. Ott biztonságban van. Lent üvöltének a farkasok es labakkal kaparják a fátörzset; — sokan vannak, egész farka. Nyáron megis ritkán történt, hogy a farkasok embert támadtak meg; bizonyosan ingereltek vagy más szakmánytól üttek el őket. Dedapad sokáig ül az agón abban a reményben, hogy az állatok szetmennek es elszórdódnak. De ezek körülvettek a fenyűt, szaglástak es üvöltöttek. Mar rég sötét éj volt; déi es kelet felé ragyogtak a csillagok, de nyugat felé sötét volt az ég s e sötétségen neha-néha keresztülfutott a villám. Különb en csend volt s az erdőben nem mozdult meg egyetlen galy.

Dedapad most mar tudta, hogy az egész éj e helyzetben kell töltenie; aztán úgy vélte, hogy jó volna lármat csapni es segítséért kiáltani. Megtette, de a duvadakat nem lehet elriasztani; ember nem volt a közelben s a házak nagyon messze.

Akkortájt a torokfnyűnek a csomka felötusko alatt, ott a hol ma az a néhány levelesomó sarjad, meg sürü, tökeletes koronája volt zöldelő tülevelekből. Ekkor délapa

Schmidt Ferenc saját kérelmére nyugdíjaztatván, helyébe Nemegey Ákos, sok éven át sátoristály tisztartó és néhány hó óta uradalmi felügyelő nevezetett ki jószágigazgatóvá.

Távozó ügyvéd. Dr. Ragályi Lajos országgyűlési képviselő ügyvédi irodáját Dunaföldváról Budapestre helyezte át. — Irodáját dr. Pálffy Lajos földvári ügyvéd vette át.

Árkedvezmény. A légszész-társulat vezérigazgatója a tisztán technikai célokra, ugyint légszészmotorok hajtására, fűtésre, főzésre stb. felhasználó légszész árat, mely eddig köbméterenként 14 kr. volt, le szállította köbméterenként 12 kr-ra, mely kedvezmény a fogyasztóknak már szeptember 1-től leszámitatták. A légszész-társulat ez intézkedését csak elismeréssel említhetjük meg, mint a mely első sorban az iparnak tett engedmény és pedig több mint 14%, mely aránylag tetemesnek mondható, jóllehet az ipari célokra használt gáz nálunk még mindig igen drága. A gáztársulat a le szállított árak mellett is meg fogja találni számadását, mert feltehető, hogy olcsóbbodván a gáz, a fogyasztás emelkedni fog.

Adóhivatal Bonyhádon. A m. kir. pénzügyminiszter 1892. évi október 7-én 62208 szám alatt kelt határozatával Bonyhád községben új adóhivatal felállítását rendelte el. Az új adóhivatal 1893. január 1-én kezdi meg működését s tisztái személyezete egy adótnárnok, egy ellenőr s egy VI. oszt. adótitzből fog állni.

Nyugdíjazott körjegyzők. Neumayer Miklós dályoki körjegyző 31. és Fischer Lajos püspök-bogádi körjegyző 45. évi szolgálat után (melyből 14 évet Helesfán töltött) saját kérelmére nyugdíjaztaták.

Pályázat községi jegyzői állásra. Vörösmarh nagyközség jegyzői állása — az eddigi jegyző: Súdár Ferencnek 31 évi szolgálat után saját kérelmére történt nyugdíjaztatása következtében — üresedésbe jövének annak választás utján való betöltése f. évi november 15-én délelőtt 10 órakor történik. A jegyző fizetése 9000 ft közpénz, szabad lakás és 11 hold rét és szántóföld haszonélvezete. Pályázni lehet nov. 14-ig.

Betiltott vásár. Varmegyenk alispánja a Német-Bólyban f. hó 20 ára eső

országos vásárt a Mohácson fellépett kolera tovább terjedésének megakadályozása végett betiltotta.

Az új pénzrendszer. Az ismert Wodianer-féle törvénygyűjteményben, mely úgy magyarzatai jellegűségénél, mint olcsóságánál fogva a legelterjedtebb ilyen mű collectió, az imént egy 8 ives füzet jelent meg, mely a valuta-rendezésre vonatkozó összes törvényeket és rendeleteket foglalja magában. A törvényeket egy négy fejezetre terjedő és kiváló ügyességgel megírt értekezés előzi meg, mely a szakavatottságot az előadás világosságával egyesítve, kimerítően tájékoztat a kérdés minden részlete felől. Böven vannak ismertetve a valuta-rendezés jelentősége és nehézségei, az agio hatása, az arany valuta előnyei, a relatio kérdése stb. stb. E fejtegetéseket kitűnően kiegészítik a törvény szövegébe iktatott bő magyarázatok és idézetek, melyek a kis művel szakemberre nézve is becses kézikönyvvé teszik. Érdekes, hogy tudtunkkal ez az első könyv, melynek ára már az új valuta szerint van kitűve. Mint ugyanis a czimlapon olvashatni, ára 9 filler; egyelőre persze 40 kr-ért is megkapható.

Beszűntetett uradalmi felügyelőség. Folyó évi 39507. számú miniszteri rendelettel a pécsváradi főtisztviség beszűntetett és helyette f. é. november 1-től kezdve Szegzárdon kerületi felügyelőség állították fel, mely állásra a miniszter Steinekker Ferenc eddigi szegzárdi tisztartót nevezte ki, ki nálunk is széles körökben ismeretes. Noha szakavatottabb kezekre nem is bízhatni volna a miniszter az ügyek vezetését.

A pécsi ipartestület hivatalos helyisége folyó évi november hó 1-től kezdve a síklősi országot 5. számú házba helyezték át. Ezen új és kényelmes helyiségben a szaklapok a tagok használatára is vannak telve s a t. tagok reggel 8 óratól esti 8 óráig ott szívesen láthatnak. Az új helyiségben szálló intézet is rendezték be, melynek tagos és egészséges szobáiban egy-egy ágy után jelenként csak 10 kr. halopez fizetendő, mely az intézet fenntartási költségeire fordítatik. A segédeknek egy tanonczoknak közvetítését a testület ingyen eszközöli, a mire úgy az iparosok mint iparos segédek a szülők, kik

gyermeküket az iparos pályára szánják, figyelmestetnek.

Iparos segédek tovább képző rajztanfolyama. A vallás és közoktatási miniszterium a múlt évben elmaradt rajz tanfolyamot ez évben fogja felhárítani, felhívotnak az iparos segédek, hogy az ab-bani részvétel végett Schneider István úr felügyelő igazgatótól, kitől a feltételek is megtudhatók, 8 nap alatt jelentkezzenek.

Vegyes hírek.

Mi s z l a tolnamegyei nagyközség jegyzői állására pályázatot hirdet Fonyó László gyónki főszőlőgábor f. hó 29-ikéig. — (Ozyllyén született Tenczlinger Anna, egy jótékonyaságaról széles körökben ismeretes urnó meghalt Tolán. — H ö f f e r Adolf szegzárdi vasuti állomásfőnök Battaaszékre helyeztetett át; helyébe Berényi József neveztetett ki Ogulinból. — Dr. T e v e l y Béla somogy-megyei földbirtokos eljegyezte Fodor Gejza kir. tablábíró leányát; Ella k. a. t.

Biztosítás kolera-halál esetére.

Az **Első Magyar Általános Biztosító-Társaság Pécsen.** kolera-halál esetére 30 ft díj ellenében, 3 havi tartamra.

5000 o. é. frt.

azaz ötezer forintot biztosít, minden előleges beváltás és orvosi vizsgálat nélkül, bárkinnek, a ki 20 éves korát már túlhaladta s még 65-ik életévét be nem töltötte. A biztosított összeg a biztosítottól fel hátrahagyottjának késedelem nélkül kifizetetik, ha a biztosított, a kékötött határidőn belül, bárhol koleraiban halna el.

A biztosítás költsége a társaság főügynökségénél rövid uton, azonnal kiszolgáltatnak, egyedül az kivétel-alván meg, hogy a biztosítási kiváncsi kizényelt személyesen veze át.

Egyazon személy jelen mezoant szerint 10000 frtnél többet nem biztosíthat.

A társaság ezen biztosításokról külön számlát el s az eadlag előrendő bizsa nyereség felől a szegényes somi kolera-árvák segélyezésének céljaira a m. kir. beugyminiszteriumnak adja át.

Pécs 1892. október havában.

Első Magyar Általános Biztosító Társaság Főügynöksége.

gondolja magában; ha már egyszer itt kell föltenem az éjt, akkor főlebb megyek a korona alá. Úgy tett s leült fönn két az közé, a hol hátával odatámaszkodhatott.

Lenn lassanként csönd lett, de a villámlás hevesebb lesz s nyugaton idokozonként fohangzik a távoli dörgés.

— Ha letörnék egy hatalmas ágat, lemennek, nagy lármat csapnak s erősen magam körül vagdalnék, tán megmenekülnék a dögöktől — gondolta magában a te dédapád, de nem tette; nagyon sok esetet tudott, hogy a farkasok mégis szétépték a közéjük került embert.

A dörgés közelebb jött, valamennyi csillog elaludt — sötét volt, mint a kemencében; csak lenn a fa lábánál csillogtak a dudavak szemei. Ha villámolt, fényben állt az egész erdő. Most föni és forni kezdett a fellegekben, mintha ezernyi bográcsból jönne a zaj.

— Borzasztó vihar jön — gondolta magában dédapád s elrejtőzött, a hogy tudott a koronában. Kalapja leesett és ő hallotta, a mint a szörnyek szétépték a posztót. Most egy villámsugar fut át az égen, pillanatig világos lesz, mint nappal — aztán hatalmas pattogás, recsegés és morgás keletkezik, hogy messze hangzik a fellegekben.

Most csönd lesz, csönd a fellegekben, csönd a földön — csak egy átellenes fatörőre ereszkedik le egy éjjeli madár. De csakhamar kitör a vihar, zúgnak a fakoronái, recsegnek az ágak, a szél jéghideg. Dédapád erősen belekapaszkodik egy ágba. Most ismét lefut egy villámsugár; zöldessárga fényben áll az erdő; a fatörők mélyen meghajolnak, a fatörzsek megremeznek, mintha ki akar-nának dőlni. De a fényű mozdulatlanul áll

és messze kimagaslik az egész erdő fölött. Lenn vadul ide-oda szaladgálnak a dudavak és vonítanak. Hirtelen egy test zuhan keresztül az ágakon, mintha követ dobáltak volna. Aztán megint fölvislan — egy hófehér lapda esik a földre és tovagurul. Erre megint kóromsötét éj. Zúg, forr, zajong, recsegve hullnak az ágak. Egy szörny, messzeesapadók szárnnyakkal, a villám pillanatában kísérteties árnyat vetve közeledik a levegőben, reasap a fényűre s épen dédapád fölött elrejtőzik a lombkoronában. Keselyű volt, gyerek, keselyű, melynek ott volt a fészke a fényűben.

Apám az elbeszélés alatt egyetlen kévéhez sem nyult: én a nyugodt, egyszerű embert eddig még sohasem hallottam ily élénk-séggel beszélni.

— Hogyan volt tovább? — fojtató — nos igen, most kezdődik csak igazán; dörgés dörgésre s a villámfénynél látni lehetett, a mint ezer és ezer jégzem zúdul le az erdőre, a mint visszaspattantak a fatörzsekről, lehulltak a földre s ismét magásra fölöztek. A hánszor egy jégzem csapódott a fényű törzséhez, tompán fohangzott az egész fa. És a heugrabi erdőre lecsaptak a villámok, valamint a szemközti erdőre is; hirtelen vakító fény, forró légnymás recsegés keletkezett s egy jegenyefenyű lángban állt.

És a törökfenyű ott állt mozdulatlanul s dédapád ott ült a korona alatt az ágon.

Az égő jegenyefenyű messze vetette világát s most látni lehetett, hogy vöröses fátöl fedt az erdőt, hogy az egymást keresztező jégzemek vonalait egyre ritkultak, hogy sok fáról hiányoztak az ágak, de fehér sávok voltak ott helyettük, hogy végre a vihar mérsékelt szellé lett és sűrű eső kezdett hullni.

A dörgések ritkábbak és tompábbak lettek s elvonultak dél és kelet felé; de a villámok még szakadatlanul világítottak.

A fa lábánál többé nem hangzott föl az ülvöltés, nem villogtak többé a szemek. A dudavakak elűzte a vad zivatar, így hat dédapád ágról ágra megint leszállt a földre. És kijött az erdőből s a mezőségen át hazafele tartott.

Már éjelen után volt az idő. Akkor reggel úde gyantailalt volt a levegőben — a fak számtalan sebből verezték. És a jégzemeken nehez volt a járas s a levegő igen hideg.

Mikor a völegény bazarot s nem látott világosságot a szobában, nagyon csodálkozott, hogy egy ilyen éjszakai nyugodtan alhatnak az emberek. Pedig nem aludtak, hanem együtt voltak egy gyertyaláng körül a szobában. Csak az ablakokat támasztották es függönyöztek volt be, mert a jég mind beverte az ablaküvegeket.

— A kunyhóba maradtál, Pepi? kérdezte a te déd-dédanyád. Dédapád pedig felelé:

— Nem anyám, a kunyhóban nem.

Mikor aztán Mária napján a rengeteg pusztuláson és romboláson keresztül mindnyáján a templomba mentek, a levert ágak és zuzmók alatt sok elhullt madarat és más állatot találtak, egy ledült fatörzs alatt feküdt egy farkas hullaja.

Dédapád ez ut alatt nagyon komoly volt; ekkor a kunyhóbeli Lina egyszerre így szólt hozzá:

— Ilyen mennybéli csoda! Pepi, neked már szürkül a hajad!

Később a te dédapád mindent elmondott, s ekkor az emberek azt a fát, melyen

Gabona-arak.

hivatalosan feljegyeztettek Pécs szab. kir. város 1892. évi október hó 15-ik napján tartott hetivásárán

	őszi	frt	kr.	frt	kr.
Buza	tavaszi	—	—	—	—
	(uj)	7	—	6	30
Kétszeres	(ó)	—	—	—	—
	(uj)	6	30	6	—
Rozs	(ó)	—	—	—	—
	(uj)	5	90	5	70
Árpa	(őszi)	—	—	—	—
	(tavaszi)	5	40	—	—
	(uj)	4	70	—	—
Zab	(őszi)	—	—	—	—
	(tavaszi)	5	10	5	—
Bükköny	(uj)	—	—	—	—
Répece	mm.	—	—	—	—
Kukorica	mm.	4	80	4	—
Széna	mm.	2	20	2	—
Szalma	mm.	1	70	1	50

Kínalat: közép.

Mintegy 250 gabonakocsi volt a piacon.

Felelős szerkesztő s laptulajdonos

FEILER MIHALY.

11388. sz. 1892.

4205

Arverési hirdmény.

A pécsi kir. tszék. mint tkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtatónak

Hering Márton

végrehajtást szenvedő elleni 47 frt 62 kr. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtatási ügyében a pécsvári kir. bíróság területén levő Pécsváradon fekvő, a pécsvárad 811. sz. tkvben foglalt + 1217a hszsz. fekvőségre 160 frt becsárban a 7. sz. tkvben foglalt 16. hszsz. 96. sz. házra és belsőségre 217 frt becsárban az 1881. 60. t. c. 156. §-a er-

neki azt az éjet toltenie kellett. elneveztek szürke fenyűnek.

Ez az a történet, melyet apám egy este asztalánál közben elbeszelt s melyet én később emlékeztetőül leírtam. — Mikor aztan hazamentünk vacsorára és éjjeli nyugalomra, még többször visszaneztem a fára, mely az erdő fölött magasan kinyúlott a sötét esteli égboltozatra.

Ez időtől kezdve nem felemltem többé, ha a szürke fenyű mellett elhaladtam. És az még évek hosszu során át ott állt, teli és nyári időben ugyanazon alakban — vadul összekuszált ágak váza néhány sötétzöld levélesomóval koronáján s e fölött az eleszeli tuskóval.

Mar ifjúvá serdültem volt. Egy őszi éjjel apám fölébresszett és így szólt:

— Ha látni akarsz, hogy hogyan ég a szürke fenyű, gy menj a ház elé!

És mikor ott álltam a ház előtt, hatalmas lángot láttam lobogni az erdő fölött s belőle sötét füst szállt fel a csillagos ég felé. Hallottuk a lángok döröjtését és láttuk egyes ágak hullását; aztán megint lefeküdtünk. Reggel egy fekete tuskó állt az erdő fölött csak kevés karral — és magasan a légben keringett egy ólyv.

Nem tudtuk elgondolni, hogy a csendes, derült éjben hogyan gyuladhatott meg a fa, s nem tudjuk még ma sem. A vidéken sokat beszéltek erről az eseményről és csodás jelentőséget tulajdonítottak neki. Még néhány évig ég felé meredt a fekete tuskó, aztán lassankint összeomlott s most már mi sem magaslott ki az erdő fölött.

A fa tővére és utolsó maradványain, melyek lassankint belenőnek a földbe és elkorhadnak, moha nő.

teimében mint ezennel megállapított kikialtási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az **1892. évi november hó 5-ik napján d. e. 10 órakor** Pécsváradon a község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikialtási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10 százalékát, vagyis 16 frtot és 21 forint 70 krajcárt készpénzben, avagy az 1881. évi 60. t. c. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezehez letenni, avagy az 1881. évi 60. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A pécsi kir. tszék mint tkvi hatóság 1892. évi jul. hó 26. napján.

Lukrits István

kir. tszeki bíró.

3931. sz. tk. 1892.

4206.

Arverési hirdmény.

A dárdai kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Bihari Benő dárdai ügyved lakos végrehajtatónak

Lázics Gyokó

villányi lakos végrehajtást szenvedő elleni 72 frt 92 kr. tőke követelés és járuléki iránti végrehajtatási ügyében a dárdai kir. bíróság területén levő Villány községben fekvő, a villányi 176. tkvben felvett 13. külteleknek Lázics Gyokót illető felére 745 frt. a villányi 802. tkvben felvett 220b. hsz. fekvőség és a 189b. sz. házra az árverést 588 frt — kiban ezennel megállapított kikialtási árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az **1892. november hó 8-ik napján** d. e. 10 órakor Villány községben a jegyzői irodában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikialtási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 74 frt 30 krt s 58 frt 80 krt készpénzben, vagy az 1881. 60. t. c. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezehez letenni, avagy az 1881. évi 60. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Dárdai kir. járásbírósg mint telegkönyvi hatóságnál 1892. évi június hó 25. napján.

Balaskó János kir. járásbíró.

4133/92. **Arverési hirdmény.** 4207.

A dárdai kir. járásbírósg, mint tkkvi hatóság közhírré teszi, hogy Bayer József kácsfalui lakos végrehajtatónak

Ritzl János

kácsfalui lakos végrehajtást szenvedő elleni 92 frt 00 kr. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtatási ügyében a dárdai kir. bíróság területén levő Kácsfalui községben fekvő, a kácsfalui 428. tkvben felvett 357. hszsz. fekvőségre és 289. sz. házra és pedig az 1881. 60. t. c. 156. §-a alapján egészben, így Veudling Erzsébet illetőségre is az árverést 447 frt — kiban ezennel megállapított kikialtási árban elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az **1892. évi november hó 9. napján délelőtt 10 órakor** Kácsfalui községben a jegyzői irodában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikialtási áron alul is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 44 frt 70 krt készpénzben vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezehez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Dárda a kir. bíróság mint tkvi hatóságnál 1892. évi június hó 1. napján.

Balaskó János

kir. járásbíró.

Az országban az egyedüli világ-színház.

Természettani, mechanikai műszínház KISS ADOLF igazgatása alatt.

A buzatéren nagy előadás tartatik.**Műsor:**

1. Nagy régényes körutazás a föld körül 12 képen, és pedig a hamburgi kikötő, hajótörés Hamburg és New-York között, életveszélyes vadászat jegesmedvekre az északi sarktengeren, a keleti fok Japan, Melbourne, Brazília őserdeje, Betlehem, a piramisok és sphynxkolossok, homokfergeteg Saharán, Róma, Napoly.
2. Az indiai köteltáncos mutatványai és szolgálja.
3. Egyiptomi Alexandria bombáztatása angolok által tengeren és szárazon.
4. Tizenöt perc felun Svédországi esendélet.
5. Mithologiai tündérvélet. A tavasz ébredése Flóra kertjében.
6. A közkedveltségű Dioprama (kódkepek). Világ- és természeti lükor, karrikaturák, szín- és vonajátékok.

A szünet alatt saját zenekarom játszik.

Helyrak: Zártszék 50 kr. I. hely 40 kr. II. hely 30 kr. Karzat 20 kr. Gyermekneknek 10 éven alul szülők kíséretében fel ar 4195

Kezdeté 7 1/2 órakor.

Előadás mindennap. A színház vízhatlan ponyvával van fedve. Vasár- s ünnepnapokon 2 előadás, d. u. 4. este 7 és 1/2 órakor.






Biztosítási ügyekben

minden kérdésben

vonatkoznak bár azok **élet, tűz** vagy
ingatlanbiztosításokra, a legszí-
vesebben ad felvilágosítást

Feiler Mihály,

az „Első Magyar Általános Biztosító Társaság“ pécsi ezimzetes főügynöke.



P. Bogád községnek telekkönyvi betétei az 1886: XXIX. és az 1889: XXXVIII t. cikkek értelmében elkészítettvén, és a nyilvánosságnak átadatván, ez azon felszólítással tétetik közzé, hogy

1. mindazok, a kik az 1886: XXIX. t. cikk 15. és 17 §-ai alapján — ide értve e §-oknak az 1889: XXXVIII. t. cz. 5. és 6. §-aiban foglalt kiegészítéseit is. — valamint az 1889: XXXVIII. t. cikk 7. §-a alapján eszközölt bejegyzések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlési keresetüket, azok pedig, a kik valamely teherátvitel ellenében az 1886: XXIX. t. cz. 22 §-a, illetve az 1889: XXXVIII. t. cz. 15. §-a alapján való mellőzését megtámadni kívánják, e végből keresetüket hat hónap alatt, vagyis az **1893. évi április hó 10-ik** napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtják be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított keresetük annak a harmadik személynek, a ki időközben nyilvankönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2. hogy mindazok, a kik az 1886: XXIX. t. cz. 16. és 18. §-ai eseteiben — ide értve az utóbbi szakasznak az 1889. XXXVIII. t. cz. 5. és 6. §-aiban foglalt kiegészítéseit is — a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzetése ellenében ellentmondással élni kívánnak, írásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis **1893. évi április hó 10.** napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz benyújtják, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő letelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog;

3. hogy mindazok, a kik a fentebbi 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül a betétek tartalma által előbb nyert nyilvankönyvi jogokat bármely irányban sértve vélik, az e tekintetbeni felszólalásukat tartalmazó kérvényeket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagy is az **1893. évi április hó 10.** napjáig bezárólag nyújtják be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmúltja után a betétek tartalmát csak a törvény rendes útján, és csak az időközben nyilvankönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, a kik a betétek szerkesztésére kiküldött bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, — hogy a mennyiben azokhoz egyszerűen egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyújtanak — az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

Pécselt 1892. szept. hó 26.

Lukrits bíró helyett:

Bogyay Pongrác kir. tszéki bíró.

Hirdetmény.

Melyből fogva **M.-Egrecy** község előjárósága részéről ezenmel közlirre tétetik, hogy a község által az államtól kivett **regália-jog**, ezzel együtt a **sör- és pálinkamérés joga** a f. évi **október hó 24-én** d. e. 2 órakor a bírói háznál megtartandó nyilvános árverésen három év tartamára a legtöbbit igérőnek bérbe adatni fog.

Miről az árverezni szándékozók azzal értesítetnek, hogy az árverési feltételek Szászvárotn a körjegyzői irodában a hivatalos órák alatt betekínthetők.

Kelt M.-Egrecyben, 1892. október 10-én.

Az előjáróság.

4200

Eredeti friedlandi szabályozó

töltő kályhák

főraktára

SCHOPPER J. G.

vas- és szerszám nagykereskedésében Budapest város-háztér 3. sz. „vasudvar”.

Nagy választék és nagy készlet ezenhírneves kályhákban.

Rajzok és árjegyzékek kívánatra bérmentve küldetnek.



ZSOLNAY IMRE

butorraktára és műhelye (tetemesen újjáépítve)

Pécselt, Ferenciek-utca 11. sz.

(A pécsi edénygyár raktár ugyanott.)

Nagy választékban teljes és stilszerűen berendezett **alvó, disz- és ebédlő szobák**, mindennemű **fa, vas- és kárpitozott bútorok, képek, tükrök, függönyök, függönytartók** és minden e szakmába vágó cikkek.

Abban a helyzetben vagyok, hogy **bútorvásárlások** nálam ép oly **jutányosan** eszközölhetők, mint Budapesten vagy Bécsben.



Legérdekesebb s legtartósbb értékű ajándékok!



SCHÖNWALD IMRE



ékszerész, órás és látszerész

Főüzlet:

Király-(fő)-uteza, a „Hattyu“-épületben.

PÉCSETT

Műhely:

Király-(fő)-uteza, Mestrics-féle házban.

Nagy választék

a legújabb és legfinomabb ékszer, aranytárgyak, órákból, valamint gyári raktár a legszebb francia és berndorf chinaezüsti tárgyakból.

106. szám.

finom Renaissance salonóra amerikai diófaszekrényben és cuiverpoli díszitménnyel

Ára 24 frt.

105. szám.

14 nap járó és ütő ingaóra csinos fényezett diófaszekrényben.

Ára 14 frt.

50. szám,

Renaissance inga óra. járó és ütő művel, pontosan szabályozva.

Ára 20 frt.

109. szám.

gyümölcs és virágtartó. valódi ezüstitből **70 frt.**, finom chinaezüstitből

20 frt.

108. szám.

teljes Moccakészlet 6 személyre. valódi ezüstitből

300 frt.

ugyanaz finom chinaezüstitből

60 frt.

110. szám.

finom asztali állvány virágtartóval a legjobb chinaezüstitből.

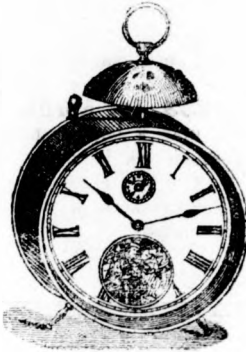
18 frt.

107. szám.

pontosan szabályozott ébresztő óra állanytokban

3 frt.

Kiváló tisztelettel



Nagy választék

magyar díszékszerekben, u. m. **kardok, mentekőtök, övök, gombok,** stb.

Párisi látszerek

gyári főraktára.

Legjobb szemüvegek, könnyen űlő orrszorítók, látósövek stb.

Saját vésnök műterem.

Egy csinos monogram

15 kr.

Egy latin betű

4 kr.

Továbbá készítek bélyegzőket, pecsétnyomókat, címereket, stb.

Órajavitásokat

azonnal és a legkevesebb árak szerint készítek.

Egy óra-űveg ára

15 kr.

Egy mutató ára

5 kr.

Egy órarugó órába téve

60 kr.

Mindennemű ódon arany és ezüst tárgyakat legmagasabb értékben veszek, vagy cserében új tárgyakért átveszem.

Óráknál

5 évi jótállást nyújtok.

Schönwald Imre.

S z a b o t t g y á r i á r a k !

Pontos és szolid kiszolgálás! A tárgyak valódiságáért jótállok!

Pontos és szolid kiszolgálás! A tárgyak valódiságáért jótállok!